



CMT7E

**2400W
Precision Router**

Pagina 1:

BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Page 12:

CONSIGNES D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ



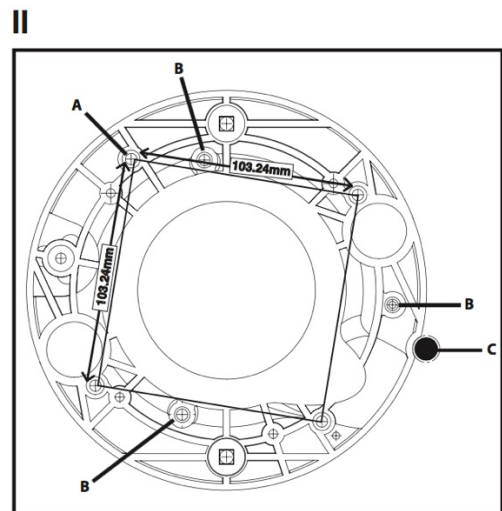
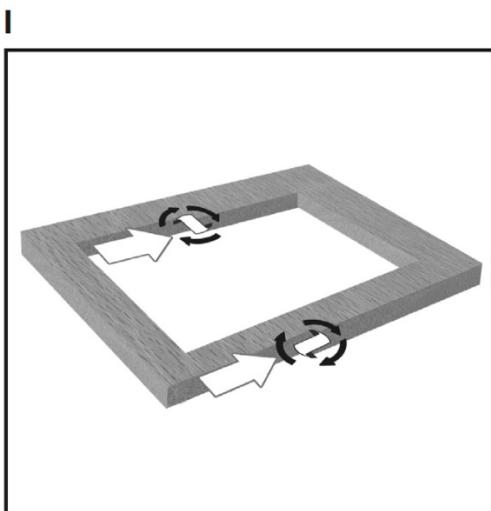
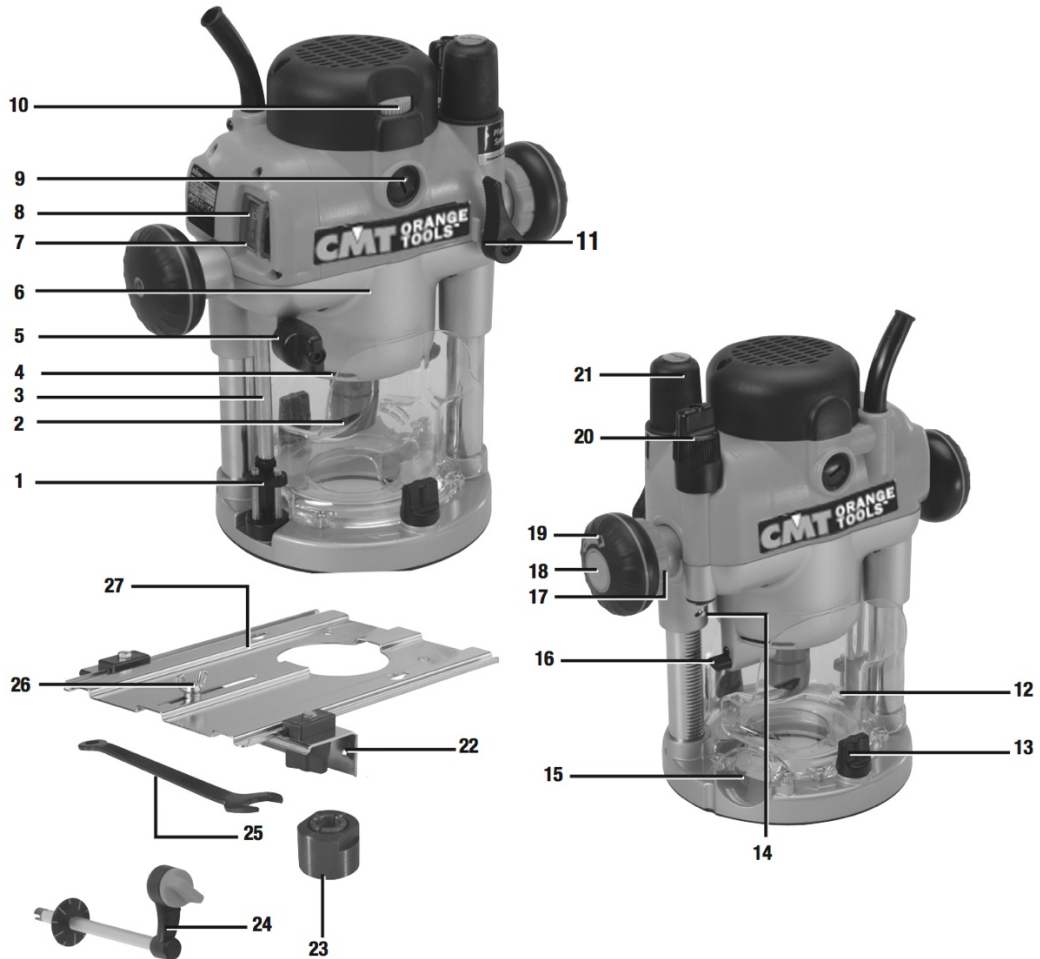
NL INTRODUCTIE

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit CMT7E- gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksoortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

FR CONSIGNES D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ

Merci d'avoir acheté la défonceuse 2400W par CMT.

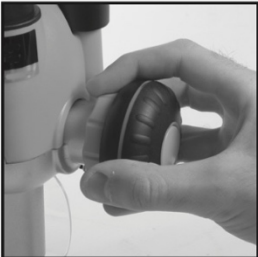
IMPORTANT: Cette défonceuse possède un certain nombre de caractéristiques qui lui sont propres. Même si vous connaissez bien les défonceuses, lisez ce manuel afin d'être sûr de profiter pleinement de sa conception originale. Gardez ce manuel à portée de la main et assurez-vous que tous les utilisateurs de cette défonceuse ont lu les instructions et les ont bien comprises.



A



B



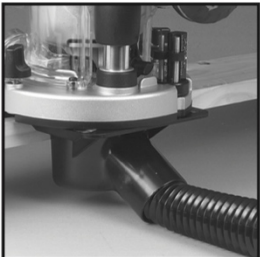
C



D



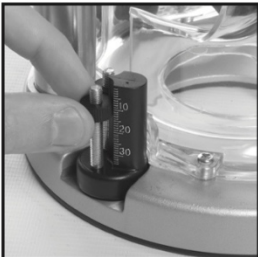
E



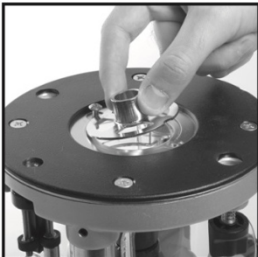
F



G



H



I



J



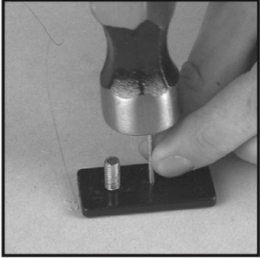
K



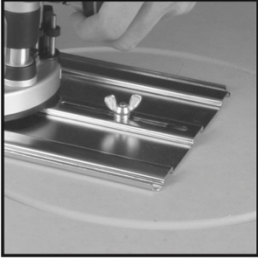
L



M



N



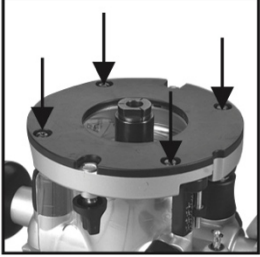
O



P



Q



Vertaling van de originele instructies

Introductie

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit CMT gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksoortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.



Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



Lees de handleiding



Voorzichtig!



Waarschuwing: scherpe bladen of tanden!



Gebruik niet de regen of in vochtige omstandigheden!



Ontkoppel de machine van de stroombron voor het maken van aanpassingen, het verwisselen van accessoires, het schoonmaken, het uitvoeren van onderhoud en wanneer de machine niet in gebruik is!



Stofontginning vereist of aanbevolen



Beschermingsklasse II (dubbel geïsoleerd)



Milieubescherming Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen

Technische afkortingen en symbolen

V	Volt
~	Wisselspanning
A, mA	Ampère, milliampère
n ₀	Onbelaste snelheid
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min of min ⁻¹	Operaties per minuut

Specificaties

Model nr.:	CMT7E
Spanning:	220-240 V~, 50 Hz, 0,1 A
Vermogen:	2400 W
Onbelaste snelheid:	8000 tot 21.000 min ⁻¹ variabel
Ashals:	EU: ½" en 12 mm SA: ½" en ¼" RU: 8, 12 en 12,7 mm
Maximale bit diameter:	55mm
Maximale ashals formaat:	½" (imperiaal), 12 mm (metrisch)
Hoogte verstelling:	1) Vrije invaldiepte instelling 2) Draaihendel 3) Micro verstel knop
Invaldiepte bereik:	68 mm
Beschermingsgraad:	IP20
Isolatieklasse:	II
Stroomsnoer lengte:	3 m
Afmetingen (L x B x H):	180 x 300 x 310 mm
Gewicht:	7,55 kg
Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van CMT7E producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.	
Geluid en trilling:	
Geluidsdruk L _{pa} :	89,8 dB(A)
Geluidsvermogen L _{wa} :	100,8 dB(A)
Onzekerheid K:	3 dB
Trilling a _w :	4,795 m/s ²
Onzekerheid K:	1,5 m/s ²
Wanneer het geluidsniveau boven de 85 dB reikt is het dragen van gehoorbescherming aan te raden.	

Algemene veiligheid voor elektrisch gereedschap

WAARSCHUWING: Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften. Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

WAARSCHUWING: De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke gesteldheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid

Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op de stroom is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevoed (snoerloos).

1) Veiligheid in de werkruimte

a) Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting. Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.

b) Werk niet met elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap brengt vonken teweeg die stof of dampen kunnen doen ontbranden.

c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2) Elektrische veiligheid

a) De stekkers van het elektrische gereedschap moeten passen bij het stopcontact. Pas de stekker niet aan. Gebruik geen adapterstekkers bij geaard elektrisch gereedschap. Het gebruik van ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.

b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Het risico op een elektrische schok neemt toe als uw lichaam geaard wordt.

c) Laat elektrisch gereedschap niet nat worden. Wanneer elektrisch gereedschap nat wordt, neemt het risico op een elektrische schok toe.

d) Beschadig het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Een beschadigd of in de knoop geraakt snoeren verhoogt het risico op een elektrische schok toe.

e) Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, maak dan gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Gebruik een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis om het risico op een elektrische schok te verminderen.

f) Indien het onvermijdelijk is elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een energiebron met een aardlek beveiliging (Residual Current Device). Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.

WAARSCHUWING: Bij het gebruik in Australië of Nieuw-Zeeland, is het aanbevolen de machine te allen tijde met gebruik van een aardlekschakelaar met een maximale lekstroom van 30 mA te gebruiken.

3) Persoonlijke veiligheid

a) Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoed bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.

b) Maak gebruik van persoonlijke bescherming. Draag altijd een veiligheidsbril. Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidsschoenen en een helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.

c) Zorg ervoor dat het apparaat niet per ongeluk wordt gestart. Controleer of de schakelaar in de 'uit' stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op de stroom van elektrisch gereedschap met de schakelaar ingeschakeld kan tot ongelukken leiden.

d) Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.

e) Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan. Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.

f) Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loshangende kleding, sieraden en los hangende haren kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.

g) Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze. Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stof gerelateerde ongelukken verminderen.

4) Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap

a) Forceer elektrisch gereedschap niet. Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk dat u wilt uitvoeren. Geschikt elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger op een passende snelheid.

b) Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt. Elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.

c) Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aanpast, toebehoren verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt. Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.

d) Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet bedienen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.

e) Onderhoud uw elektrisch gereedschap. Controleer op foute uitlijning of het vastslaan van bewegende delen, gebroken onderdelen en elke andere afwijking die de werking van het elektrische gereedschap zou kunnen beïnvloeden. Indien het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het weer gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

f) Houd snijwerktuigen scherp en schoon. Goed onderhouden snijwerktuigen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.

g) Gebruik het elektrische gereedschap, toebehoren en onderdelen, etc. volgens deze instructies en volgens bestemming voor het specifieke type elektrisch gereedschap, en houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Gebruik van elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die verschillen van die waarvoor het apparaat bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

5) Onderhoud

a) Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken. Zo bent u er zeker van dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.

Bovenfrees veiligheid



WAARSCHUWING!

- Houdt de machine enkel bij de geïsoleerde oppervlakken vast. Wanneer het frees bit in contact komt met het stroomsnoer of enige andere stroomdraden komen de metalen onderdelen mogelijk onder stroom te staan wat kan resulteren in elektrische schok
- Zet het werkstuk met gebruik van klemmen of andere hulpmiddelen op een stevig werkoppervlak vast. Wanneer u het werkstuk in uw hand vasthoudt of tegen uw lichaam klemt, is de kans op ongelukken extreem groot
- Laat het stroomsnoer wanneer nodig door de fabriekom verhangen om de kans op gevaren en persoonlijk letsel te voorkomen
- Het is aanbevolen de machine te gebruiken met een aardlekschakelaar met een maximale lekstroom van 30 mA
- a) Draag de juiste beschermende uitrusting, inclusief een veiligheidsbril, gehoorbescherming, een stofmasker en beschermende kleding inclusief handschoenen
- b) Lappen, kleden, snoeren, koorden en dergelijke mogen nooit in het werkgebied rondslingeren
- c) Controleer of de spanning van de stroombron gelijk is aan de spanning vermeld op het gegevensplaatje van de freesmachine
- d) Indien u een verlengsnoer nodig hebt, dient u ervoor te zorgen dat het de juiste ampèrewaarde heeft voor uw elektrische gereedschap en in goede staat verkeerd
- e) Rol verlengsnoeren op een kabelhaspel volledig uit om mogelijke oververhitting te voorkomen
- f) Gebruik geschikte detectors om te controleren of kabels en leidingen onder het werkoppervlak verborgen zitten. Vraag nutsbedrijven wanneer nodig om hulp. De aanraking met elektriciteitsdraden resulteert mogelijk in elektrische schok en/of brand. Het beschadigen van een gasleiding resulteert mogelijk in explosie. Het contact met waterleidingen resulteert mogelijk in ernstige schade aan eigendommen
- g) Zorg ervoor dat u vreemde objecten zoals spijkers en schroeven uit het werk hebt verwijderd voordat u begint
- h) Wees voorzichtig met frees bits, ze kunnen erg scherp zijn
- i) Controleer de frees bits voor gebruik zorgvuldig op beschadigingen of scheurrijes. Vervang beschadigde of gescheurde bits onmiddellijk
- j) Zorg ervoor dat frees bits goed onderhouden worden en scherp zijn. Botte frees bits leiden mogelijk tot controle verlies, hitte en persoonlijk letsel
- k) Gebruik beide handvaten en zorg ervoor dat u de freesmachine stevig vast hebt voordat u het freeswerk start

- l) Houdt de handvaten en grip oppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet zodat de machine stevig vast gehouden kan worden tijdens het werk
 - m) Voordat u het frezen met de machine start, schakelt u de machine in en laat u deze enige tijd lopen. *Overmatige trilling duidt mogelijk op een onjuist gemonteerde frees bit*
 - n) Let goed op de rotatierichting van het frees bit en de werkrichting
 - o) Houd uw handen uit de buurt van het draaiende frees bit. *Houd de machine met beide handen bij de handvaten vast*
 - p) Start de boven frees NOOIT terwijl de frees het werkstuk raakt
 - q) Zorg ervoor dat de weerstandveer altijd gemonteerd is wanneer u de boven frees uit de vrije hand gebruikt
 - r) Zorg ervoor dat de frees volledig tot stilstand is gekomen alvorens naar de vergrendelpositie van de ashals te gaan
 - s) De maximale snelheid van het frees bit dient minimaal even hoog te zijn als de onbelaste snelheid van de machine
 - t) Deelen van frees bits worden tijdens gebruik mogelijk heet. *Laat de bits na gebruik afkoelen voordat u ze aanraakt*
 - u) Warme/hete onderdelen mogen niet in contact komen met ontvlambare materialen
 - v) De schacht van het frees bit dient overeen te komen met de maat van de ashals op de machine. *Onjuist bevestigde bits roteren onregelmatig wordt zorgt voor trillingen, waardoor u de controle over de machine mogelijk verliest*
 - w) Wanneer de machine is ingeschakeld dient de as-vergrendelknop niet ingedrukt te worden en dient de machine niet in bit wissel stand geschakeld te worden
 - x) Oefen tijdens de volledige doorgang een gelijke druk op de machine uit zodat het frees bit de snelheid aangeeft. *Forceer de machine niet door het werkstuk*
 - y) Zorg ervoor dat het typeplaatje en de veiligheidswaarschuwingen op de machine te allen tijde duidelijk leesbaar zijn en vervangen worden wanneer beschadigd
 - z) Het frees bit kan te allen tijde plotseling in het werkstuk klem komen te zitten waardoor u de controle over de machine mogelijk verliest. *Houdt de machine stevig met beide handen vast en laat de aan-/uitschakelaar in een dergelijk geval onmiddellijk los*
- Controleer of het frees bit centraal roteert, niet wiebelt en niet zorgt voor trillingen wanneer u de machine inschakelt. *Het gebruik van de machine met een onjuist bevestigd frees bit kan leiden tot controleverlies over de machine ne serieus persoonlijk letsel*
 - Let er in het bijzonder voor op dat u de motor niet overbelast wanneer u frezen gebruikt met een diameter groter dan 2" (50 mm). *Maak gebruik van zeer langzame snelheden en/of meerdere ondiepe freesneden om overbelasting van de motor te voorkomen*
 - Schakel de machine uit en wacht tot het frees bit volledig tot stilstand is gekomen voordat u de boven frees uit het werkstuk haalt
 - Neem de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen maakt of onderhoud verricht aan de boven frees

WAARSCHUWING: Stof, geproduceerd door elektrische machines, is mogelijk giftig. Sommige materialen zijn chemisch behandeld of voorzien van een coating en daarom een giftig gevaar. Sommige natuurlijke materialen bevatten giftige chemicaliën. *Vorkom langdurige blootstelling. Laat het stof niet in contact komen met de huid en ogen en voorkom de ingang van stof in de mond zodat het niet geabsorbeerd wordt. Werk, wanneer mogelijk, in een goed geventileerde ruimte. Het dragen van een stofmasker en het gebruik van een stof opvangsysteem is aanbevolen. Bij een hoge blootstellingsfrequentie is het nemen van sterkere beschermende maatregelen erg belangrijk.*

Onderdelenlijst

1. Draaikop begrenzers
2. Spankop
3. Dieptestop
4. Ventilatiegaten
5. Dieptestop vergrendelknop
6. Motor
7. Stroomschakelaar afdekking
8. Aan/uit stroomschakelaar
9. Koelstofborstel toegangsdooppen
10. Snelheid controlewiel
11. Vrije inval vergrendelhendel
12. Beschermkappen
13. Basisplaat montageknoppen
14. Tafel hoogteverstelhendel bevestigingspunt
15. Stofpoort
16. Automatische as-vergrendeling
17. Draaihandvat koppeling
18. Vrije inval selectieknop

19. Draaihandvat
20. Micro stelhendel
21. Vrije inval veer toegangsdoop
22. Geleider
23. Ashals
24. Tafel hoogte stelhendel
25. Steeksleutel
26. Cirkel freesbasis
27. Verlengde basisplaat

Figuur II

- A. ¼ UNC x4
- B. M6 x3
- C. Tafelhendel inkeping

Gebruiksdoel

Hand vrije inval bovenfrees, voor het gebruik met schacht bits tot 1/2" en 12 mm (afhankelijk van de geïnstalleerde ashals). Te gebruiken voor het frezen van profielen, groeven, randen en gaten in natuurlijk en composiet hout. Tevens te gebruiken met leibussen en mallen voor het frezen van vormen, het volgens van patronen en ook te gebruiken op compatibele freestafel systemen.

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt

Voor gebruik

WAARSCHUWING: Ontkoppel de machine van de stroombron voordat u accessoires wisselt of enige aanpassingen maakt

Ashals en freesbit installatie

WAARSCHUWING: Bij het installeren van ashalsen en freesbits is het dragen van beschermende handschoenen aanbevolen

1. Plaats de bovenfrees ondersteboven op een vlak oppervlak met de motor stationair en de stroomsnoer ontkoppeld van de stroombron
2. Druk de bovenfrees volledig naar beneden door de koppeling (17) in te drukken (Afbeelding B) en handvat (19) rechtsom te draaien tot de ashals (23) onder de basis uitsteekt

LET OP: Zorg ervoor dat de dieptestop (3) volledig is ingetrokken zodat de ashals onder de basisplaat uitsteekt, voor een gemakkelijke toegang met de moersleutel

3. Draai de ashals met gebruik van de inbegrepen steeksleutel (25) los
4. Selecteer de gewenste ashals en draai deze rechtsom in de spankop (2) vast
5. Steek uw frees bit volledig in de ashals en zorg ervoor dat minimaal 20 mm of de halve schachtlengte (de langste optie) in de ashals valt. Gebruik de steeksleutel om de ashals licht te draaien zodat de vergrendeling inschakelt (Afbeelding C). Draai de steeksleutel rechtsom om de ashals vast te draaien
6. Stel de bovenfrees weer op de normale werkdiepte in. De ashals vergrendeling ontkoppeld en de afdekplaat van de schakelaar komt vrij, zodat u weer bij de aan/uit stroomschakelaar (8) kunt.

Stofpoort

LET OP: De CMT77E bovenfrees is voorzien van een stofpoort (15) voor het afvoeren van stof boven de freesnede. De poort is geschikt voor een slang met een buiten diameter van 38 mm.

- De slang wordt op zijn plaats geschroefd met een linkse draad (Afbeelding D)

Verlengde basisplaat en geleider

1. Draai de twee basisplaat montageknoppen (13) los. Zo kunnen de montage tabs in de vergrendelgaten op de verlengde basisplaat (27) geplaatst worden
2. Draai de bovenfrees en de verlengde basisplaat ondersteboven
3. Druk de basisplaat montageknoppen op de bovenfrees in om de tabs vrij te geven

4. Lijn de montage tabs met de vergrendelgaten op de verlengde basisplaat uit en schuif deze in de sleuven (Afbeelding K)

Let op: De positie van de verlengde basisplaat hangt af van waar ondersteuning vereist is. Voor randwerk plaatst u de aan/uit stroomschakelaar (8) op de korte overhangzijde van de basis

5. Draai de basisplaat montageknoppen op de bovenfrees stevig vast om de bovenfrees op de verlengde basisplaat te vergrendelen

6. Om de geleider (22) te bevestigen, draait u de geleiderknoppen los en schuift u de geleider langs de rails op de verlengde basisplaat (Afbeelding L). Vergrendel op de gewenste instelling door beide geleiderknoppen vast te draaien

Let op: Bij het frezen van groeven op een afstand van de rand, bevestigt u de geleider op de lange zijde van de verlengde basisplaat

Let op: Bij randfrezes met een freesbit zonder lager, bevestigt u de geleider op de korte zijde van de basisplaat (Afbeelding J)

Let op: Bij het gebruik van freesbits met een grote diameter is het mogelijk vereist houten blokken via gaten op de geleideroppervlakken te bevestigen, om contact tussen het freesbits en de geleider te voorkomen

Gebruik

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van de machine is het dragen van de geschikte beschermende uitrusting, waaronder werkhandschoenen aanbevolen

Het in- en uitschakelen van de machine

Let op: Wanneer de machine aangesloten wordt op de stroombron, verlicht de stroomschakelaar (zowel in de aan- als uitstand)

Let op: De stroomschakelaar afdekking (7) voorkomt accidentele inschakeling van de machine. Voordat u de machine in kunt schakelen schuift u de afdekking open. De afdekking blijft open tot de machine wordt uitgeschakeld

- Zorg ervoor dat de bovenfreeskop volledig omhoog staat zodat het freesbit uit de buurt ligt van enige vreemde voorwerpen rondom de machine
- Sluit de machine op een stroombron aan en schuift de afdekking open om de stroomschakelaar te kunnen bedienen
- Plaats de stroomschakelaar in de 'I' positie om de machine in te schakelen. Wanneer de machine ingeschakeld is blijft de afdekking open
- Om de machine uit te schakelen drukt u de stroomschakelaar in de 'O' stand. De afdekking sluit automatisch wanneer de machine uitgeschakeld wordt

Variabele snelheid

Let op: De freessnelheid is niet van bedenkelijke aard. Gebruik een zo hoog mogelijke snelheid welke niet resulteert in brandplekken op het werkstuk. Gebruik, wanneer vermeld, de maximale snelheid weergegeven door de fabrikant.

- Het gebruiken met een te lage rotatie verhoogt de kans op het beschadigen van de machine. Voed de machine langzaam door het werkstuk en / of maak meerdere ondiepe sneden voor een beter resultaat.
- De snelheidsregelaar is gemarkeerd met de cijfers 1 tot en met 6. De cijfers komen ongeveer overeen met de onderstaande snelheden en freesdiameter. Draai de regelaar om de snelheid te selecteren. Freesdiepte instelling

Stand	Min-1	Frees diameter
5	21.000	Tot op 25 mm (1")
4	18.000	25-50 mm (1"-2")
3	14.500	50-65 mm (2"-2,5")
2	11.000	Meer dan 65 mm (2,5")
1	8000	Gebruik alleen wanneer brandplekken verschijnen

Let op: Om de machine op een bepaalde diepte te vergrendelen, duwt u de kop naar beneden en draait u de vergrendelhendel (11) naar beneden

- Er zijn drie methoden om de freesdiepte in te stellen, afhankelijk van de vereiste nauwkeurigheid en controle:

Vrije invaldiepte verstelling

- Vrije invaldiepte verstelling kunnen met de vrije inval selectieknop (18) gemaakt worden. Druk deze diep naar binnen in het handvat tot hij vast klikt (Afbeelding A)
- Laat de diepte vergrendelhendel (11) los. Duw tegen de behuizing van de bovenfrees tot de gewenste diepte is bereikt. Zet de blokkeerhendel weer vast.

Draaihendel verstelling

- Invaldiepte verstellingen zijn te maken door het draaihandvat (19)
- Ontgrendel de inval selectieknop (18) en zorg ervoor dat de knop evenwijdig aan het handvat ligt
- Om het handvat te verlossen, trekt u de koppeling (17) naar binnen (Afbeelding B)
- Verlos de vergrendelhendel (11) en draai het handvat tot de gewenste diepte bereikt is. Verlos de koppeling en vergrendel het handvat

Micro verstellen

Let op: Alleen te gebruiken in de vrije inval draaihendel (19) verstelstand

- Ontgrendel de diepteverstelling selectieknop (18) en zorg ervoor dat de vergrendelhendel (11) ontgrendeld is.

Let op: Als de micro verstelknop (20) gedraaid wordt terwijl de blokkeerhendel vergrendeld is, begint de micro verstelknop te ratelen en verandert de freesdiepte niet.

- Draai de verstelknop rechtsom om de freesdiepte te vergroten en linksom om de freesdiepte te verkleinen.

Let op: Wanneer het einde van het diepte instelbereik is bereikt, draait de microdraaier zwaarder en begint hij te ratelen.

- Vergrendel de blokkeerhendel (10), vooral voor zwaar freeswerk.

Dieptestop en draaikop begrenzer

- De dieptestop (3) en draaikop begrenzer (1) worden gebruikt voor een nauwkeurige opzet op drie verschillende freesdieps
- Draai de dieptestop vergrendelknop (5) los, trek de dieptestop (3) volledig in en draai de vergrendelknop weer vast
- Stel de draaikop begrenzers op de gewenste freesdiepte met gebruik van de schaalverdelingen op de begrenzerstaaf (Afbeelding G)

Let op: Voor het aanpassen van de begrenzer staven, draait u volledige begrenzersamenstelling om deze uit te lijnen met de dieptestop

- Met de gewenste diepte op de ashalen (23), verstel de vrije invaldiepte tot de punt van het freesbit het werkstuk raakt
- Draai de begrenzer tot de vaste begrenzerstaaf in lijn valt met de dieptestop. Verlos de stop en draai de dieptestop vergrendelknop vast. De vrije invaldiepte is nu gesteld op '0'
- Draai de begrenzers tot de begrenzerstaaf met de gewenste invaldiepte is uitgelijnt met de dieptestop

Optionele mal-geleidebussen

Verschiedende geleide bussen zijn verkrijgbaar voor mal frezen.

Het maken van een freessnede

Let op: Hanteer de machine nooit uit de vrije hand zonder enige vorm van geleiding. Geleiding wordt verkregen via een freesbit met lager, de ingegrepen geleiders of een rechte rand (Afbeelding I)

- Houd de machine te allen tijde met beide handen bij de handvaten vast. Zorg ervoor dat het werkstuk niet kan bewegen. Gebruik klemmen wanneer mogelijk
- Laat de machine volledig op snelheid komen
- Verlaag het freesbit in het werkstuk en houdt de basisplaat te allen tijde vlak op het werkstuk
- Bij randfrezes dient de snede aan de linker zijde van het werkstuk gemaakt te worden (Fig. I). Houd een constante druk en geleid het freesbit rustig door het werkstuk. Knopen en andere houtvariëaties vertragen het proces

Let op: Om het breken van het freesbit te voorkomen, freest het bit linksom bij externe sneden en rechtsom bij interne sneden

Let op: Het te snel bewegen van de machine resulteert in slechte kwaliteit sneden en overbelasting van de motor (6). Te langzame beweging resulteert in oververhitting van het werkstuk

Let op: Bij normaal gebruik van de machine verlaagt u het freesbit nadat de machine is ingeschakeld

Let op: Gebruik de machine niet ondersteboven tenzij de machine juist gemonteerd is op een geschikte freestafel

Het maken van meerdere doorgangen

- De begrenzer (1) laat de maximale freesdiepte in een door de gebruiker vastgestelde aantal stappen bereikt worden. Elke stap kan vooraf ingesteld worden door het aanpassen van de duimschroef op de begrenzerstaaf
- Draai de begrenzer zodat de dieptestop de hoogste vooraf ingestelde begrenzer raakt wanneer de bovenfrees zakt. De eerste snede kan nu gemaakt worden
- Draai de begrenzerstop en blijf doorgangen maken tot de volledige gewenste freesdiepte bereikt is

Cirkel frezen

- Monteer de verlengde basisplaat (27) zonder geleider (22) op de bovenfrees
- Verwijder de cirkel freesbasis (26) van de verlengde basisplaat en bevestig deze op het midden van uw werk met een kleine spijker of schroef door één van de gaten in de spilhouder (Afbeelding M). Laat de spilbout op zijn plaats zitten.
- Laat de bovenfrees en de basisplaat over de spilhouder zakken en zet de sluitring en vleugelmoer weer vast (Afbeelding N).
- Zet de aan-/uitschakelaar op "uit", draai de bovenfrees langs het beoogde pad om de cirkel te controleren en voer de benodigde aanpassingen uit.
- Frees de cirkel in verscheidene gangen uit, waarbij u de freesdiepte bij elke gang zo'n 2 mm verlaagt (Afbeelding T). Probeer niet om diep te frezen in één doorgang.
- Als u helemaal door het materiaal heen freest, maak dan een plank die u later kunt weggooien aan de onderkant van uw werkstuk vast. Frees de cirkel ruim uit, en wanneer vervolgens de freessnede helemaal door het werk is gegaan, verkleint u de diameter

en werkt u terug naar de gewenste maat, met lichte gangen op de volledige diepte.

Gebruik bij montage op een freestafel

⚠ WAARSCHUWING: Bij het gebruik met de CMT freestafel 999.500.01 module is de maximale freesdiepte 50 mm. Dit is weergegeven in de Workcenter specificaties

Let op: Het monteren en gebruiken van de bovenfrees op de freestafel dient uitgevoerd te worden volgens de instructies van de freestafel

Let op: De machine is ontworpen voor een efficiënt gebruik op de meeste freestafels, maar is specifiek geschikt voor het gebruik op de CMT freestafels

Let op: Verstellingen zijn nu nog gemakkelijk met de eigenschappen beschreven in deze handleiding. Zie: 'Ashals en freesbit installatie' en 'Freesdiepte verstelling'

Let op: De veer dient verwijderd te worden voordat de machine op een freestafel gemonteerd wordt

- Vergrendel de bovenfrees in de maximale freesdiepte
- Draai de kleine schroef naast de veer toegangsdop (21) een aantal slagen los
- Houdt de dop stevig vast zodat de veer niet uit de machine gevuurd wordt. Draai de dop linksom los (Afbeelding O)
- Verwijder de veer en berg deze op een veilige plek op
- Draai de dop vast en draai de schroef vast

Let op: Vergeet de veer niet terug te plaatsen voordat u de machine uit de vrije hand gebruikt

- De tafel hoogte stelhendel (24) schakelt in met het bevestigingspunt (14) voor snelle en gemakkelijke boven de tafel hoogte verstellingen

Toegang tot de basisplaatschroeven

- Voor het monteren van een externe freestafel of een eigen gemaakte freestafel, verwijderd u de 4 schroeven van de basisplaat, aangeduid in afbeelding O, zodat u de basispaat af kunt nemen
- Er zijn 2 schroeven sets, als afgebeeld in Fig. II. Er zijn 4 x 1/4" UNC schroefdraden (A) die gebruikt worden voor het vergrendelen van de basisplaat en geschikt zijn voor tafelmontage en een alternatieve set met 3 x M6 schroeven (B)

Accessoires

- Versillende accessoires en verbruiksmiddelen, waaronder verschillende freesbits, zijn verkrijgbaar bij uw CMT handelaar.

Onderhoud

⚠ WAARSCHUWING: Ontkoppel de machine van de stroombron voordat u de machine schoonmaakt of enig onderhoud uitvoert

Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen nog goed vast zitten. Door vibratie kunnen ze na enige tijd los gaan zitten
- Inspecteer het stroomsnoer voor elk gebruik op slijtage en beschadiging. Reparaties dienen uitgevoerd worden bij een geautoriseerd CMT service center. Dit geldt tevens voor verlengsnoeren, gebruikt met de machine

Schoonmaak

⚠ WAARSCHUWING: Bij het schoonmaken van de eenheid is het dragen van de juiste beschermende uitrusting, waaronder een veiligheidsbril en handschoenen, aanbevolen

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof doen de interne onderdelen sneller slijten, wat de levensduur van de machine aanzienlijk vermindert
- Maak de behuizing van de machine met een zachte borstel of droge doek schoon
- Maak de plastic onderdelen niet met bijtende middelen schoon. Maak gebruik van een licht schoonmaakmiddel en een vochtige doek
- De machine mag niet in contact komen met water
- Zorg ervoor dat de machine volledig droog is voordat u deze gebruikt
- Gebruik wanneer mogelijk zuivere, droge perslucht om door de luchtgaten te blazen

Smeren

- Smeer alle bewegende onderdelen regelmatig met een geschikt smeermiddel

Koolstofborstels

- Na verloop van tijd zullen de koolstofborstels in de motor (6) verslijten.
- Bij overmatige slijtage van de borstels verliest de motor mogelijk vermogen, start het niet meer, en/ of produceert het overmatig vonken.
- Om de borstels te vervangen, verwijderd u de toegangsdoppen (9). Verwijder de versleten koolstofborstels voorzichtig (Afbeelding P) en zorg ervoor dat de contacten schoon zijn. Vervang de koolstofborstels en plaats de doppen terug op de machine
- Laat de machine voor 2-3 minuten onbelast draaien om de koolstofborstels in te werken. Het volledig inwerken van de koolstofborstels vereist mogelijk herhaaldelijk gebruik. Totdat de koolstofborstels ingewerkt zijn voorkomt de motor
- Als alternatief laat u de borstels bij een erkend servicecenter vervangen

Opberging

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op

Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten en accu's mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap

Probleemopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De machine werkt niet wanneer de stroomschakelaar (8) bedient wordt	Geen stroom	Controleer de stroombron
	Defecte stroomschakelaar	Laat de stroomschakelaar bij een geautoriseerd service center vervangen
Onnauwkeurige resultaten	Onjuist ingestelde dieptestop (3)	Stel de dieptestop in de gewenste positie
	Onjuist bevestigd freesbit (23)	Draai het freesbit/ashals en freessamenstelling vast
De machine werkt niet	Geen stroomtoevoer	Controleer de stroomtoevoer
	Versleten koolstofborstels	Ontkoppel de machine van de stroombron, verwijder de koolstofborstel toegangsdoppen (9) en controleer de koolstofborstels
	Foutieve schakelaar	Laat de machine bij een geautoriseerd service center onderhouden
	Foutieve motoronderdelen of kortsluiting	
Lage motorsnelheid	Bot of beschadigd freesbit	Slijp of vervang het freesbit
	Lage snelheid controlewiel (10) stand	Verhoog de snelheidinstelling
	Overbelaste motor	Verminder de druk op de machine

Overmatige trillingen	Onjuist bevestigd of los freesbit	Bevestig het freesbit opnieuw of draai het freesbit vast
	Gebogen of beschadigd freesbit	Vervang het freesbit
Hevig vonken in de motorbehuizing	De koolstofborstels bewegen niet vrij	Ontkoppel de machine van de stroombron en bevestig de koolstofborstels opnieuw
	Beschadigde of versleten motor	Laat de machine bij een geautoriseerd service center onderhouden
Micro stelhendel (20) klikt en/of verstelt onjuist	De vergrendelhendel (11) in ingeschakeld	Verlos de vergrendelhendel
	Het einde van het stelbereik is bereikt	Reset de micro stelhendel en stel de diepte met de dieptestop (3)
Abnormaal geluid	Mechanische obstructie	Laat de machine bij een geautoriseerd service center onderhouden
	Beschadigde interne motoronderdelen	

DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ



IO SOTTOSCRITTO

Sig. TOMMASSINI MARCELLO, quale Legale rappresentante della ditta

C.M.T. UTENSILI S.p.A.Via della Meccanica - 61122 Chiusa di Ginestreto PESARO (PU) - ITALIA
Tel. +39 0721.48571 Fax +39 0721.481021IN QUALITÀ DI COSTRUTTORE DICHIARO
SOTTO LA MIA ESCLUSIVA RESPONSABILITÀ CHE LA MACCHINA

Denominazione	ELETTROFRESATRICE	
Modello	CMT7E	
Anno di costruzione	2010	
Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico	C.M.T. UTENSILI S.p.A. Via della Meccanica – 61122 Chiusa di Ginestreto PESARO (PU) ITALIA	TOMMASSINI Marcello

È **CONFORME** ai requisiti essenziali di sicurezza e di salute della direttiva 2006/42/CE e successivi aggiornamenti ad essa applicabili, ai requisiti della direttiva 2006/95/CE e successivi aggiornamenti ad essa applicabili ed ai requisiti della direttiva 2004/108/CE e successivi aggiornamenti ad essa applicabili.

È **CONFORME** a quanto previsto dalle norme: EN 60745-2-17, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN ISO 3744.

CHIUSA DI GINESTRETO PESARO

TOMMASSINI MARCELLO

27 GIU 2012

li _____


NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

ATTENTION ! Il est important de lire et de comprendre toutes les instructions. Si toutes les instructions ci-dessous ne sont pas respectées, il peut en résulter des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures personnelles graves.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**ESPACE DE TRAVAIL :**

- Votre espace de travail doit être propre et bien éclairé. Un plan de travail encombré et des espaces mal éclairés sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas la défonceuse dans un environnement pouvant contenir des gaz explosifs ou corrosifs. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les fumées. Évitez les espaces présentant une humidité excessive.
- Maintenez les spectateurs, les enfants et les visiteurs à distance pendant l'utilisation de la défonceuse. Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE :

- Si la fiche ne s'insère pas correctement dans la prise, tournez la fiche. Si celle-ci ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la prise correspondant à la fiche. Ne modifiez pas la fiche de quelque manière que ce soit. Grâce à la double isolation , le cordon d'alimentation à trois fils avec mise à la terre et le système d'alimentation avec mise à la terre ne sont plus nécessaires.
- Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre, telles que les conduites, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique est plus élevé si votre corps est mis à la terre.
- N'exposez pas la défonceuse à toute condition d'humidité. Toute infiltration d'eau augmentera le risque de décharge électrique si votre corps est mis à la terre.
- Veillez à ne pas abîmer le cordon d'alimentation. Ne portez jamais la défonceuse par le cordon et ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise. Maintenez le cordon à l'abri de la chaleur, de l'huile, de bords coupants ou de pièces en mouvement. Remplacez immédiatement tout cordon abîmé. Un cordon endommagé augmente le risque de décharge électrique.
- En cas d'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge prévue pour une utilisation à l'extérieur. Vous diminuerez ainsi le risque de décharge électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE :

- Restez vigilant, concentrez-vous sur ce que vous faites et utilisez la défonceuse en faisant appel à votre bon sens. N'utilisez pas la défonceuse lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Tout moment d'inattention pendant l'utilisation de la défonceuse peut causer de graves blessures corporelles.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Si vos cheveux sont longs, attachez-les. Maintenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- Évitez tout démarrage accidentel. Veillez à ce que l'interrupteur soit sur arrêt avant de brancher l'appareil. Brancher la défonceuse lorsque l'interrupteur est sur marche est propice aux accidents.
- Retirez la clé de serrage avant de mettre la défonceuse en marche. Laisser une clé de serrage attachée à une pièce en rotation peut entraîner de graves blessures personnelles.
- N'étirez pas les bras. Maintenez à tout moment une bonne position et un bon équilibre. Une bonne position et un bon équilibre permettent un meilleur contrôle de la défonceuse dans des situations imprévues.
- Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours une protection des yeux. Un masque anti-poussières, des chaussures de sécurité anti-dérapantes, un casque de sécurité ou une protection auditive doivent être utilisées dans les conditions appropriées.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS :

- Fixez et soutenez la pièce à travailler sur une plate-forme stable à l'aide d'un dispositif de fixation ou de toute autre méthode pratique. Le maintien de la pièce à la main ou contre le corps est instable et peut entraîner une perte de contrôle.
- Ne forcez pas la défonceuse. Utilisez l'outil qui convient à votre application. L'utilisation de l'outil correct permettra de réaliser un travail plus efficace et plus sûr à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez pas la défonceuse si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas. Tout outil ne pouvant pas être démarré ou arrêté à l'aide de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé. En cas de problème, consultez la section Dépannage et, si nécessaire, contactez un centre de réparation.
- Débranchez la fiche de l'alimentation avant d'effectuer des ajustements, de changer les accessoires ou de ranger la défonceuse. Ces mesures de sécurité préventives permettent de réduire le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- Rangez la défonceuse dans un endroit sec, hors de portée des enfants ou de toute autre personne non expérimentée. Cet outil est dangereux lorsqu'il est manipulé par des utilisateurs non expérimentés.
- Entretenez les outils avec soin. Les outils coupants doivent être conservés aiguisés et propres. Les outils convenablement entretenus, à bords tranchants aiguisés, sont moins susceptibles de s'accrocher et sont plus faciles à manier.
- Vérifiez l'absence de tout désalignement (c'est-à-dire de vibrations excessives), tout accrochage des pièces en mouvement ou tout dommage pouvant affecter le fonctionnement de la défonceuse. En cas de dommage, faites réparer l'outil avant utilisation. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- Ne dépassez pas le régime tr/min spécifié par le fabricant.
- Ne démarrez jamais la défonceuse lorsque la fraise est en contact avec la pièce à travailler.
- Assurez-vous que la fraise soit complètement arrêtée avant de descendre à la position de blocage de la douille de serrage.
- Ne manipulez pas les fraises immédiatement après usage - leur température devient très élevée.
- Assurez-vous que le ressort de plongée amovible est en place avant de travailler à main levée.
- N'utilisez que des fraises et des accessoires spécifiquement conçus pour cette défonceuse.
- N'utilisez que des fraises à queue de fi" et des fraises à queue de 7" avec le réducteur de douille de serrage fourni.

RÉPARATIONS :

- Une défonceuse endommagée doit être réparée et inspectée minutieusement avant utilisation par un réparateur qualifié. Toute réparation ou tout entretien effectué par une personne non qualifiée peut entraîner un risque de blessure.
- L'entretien doit exclusivement être effectué par des centres de réparation CMT agréés en utilisant des pièces de rechange CMT d'origine. Respectez strictement les instructions et consultez la section "Dépannage" pour l'identification du problème et pour obtenir des conseils. L'utilisation de pièces non agréées ou défectueuses peut entraîner un risque de décharge électrique ou de blessure.

RÈGLES DE SÉCURITÉ ET/OU SYMBOLES SPÉCIFIQUES :

Maintenez la défonceuse au niveau des surfaces de prise isolées lorsque les outils coupants pourraient entrer en contact avec des câbles dissimulés ou avec le cordon de l'outil. Tout contact avec un câble "sous tension" appliquera une tension aux pièces métalliques exposées et l'utilisateur recevra une décharge.

DÉPANNAGE

Le tableau ci-dessous contient des renseignements destinés à vous aider à diagnostiquer et à résoudre les problèmes que vous pourriez avoir avec votre défonceuse.

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
<ul style="list-style-type: none"> La défonceuse ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Pas d'alimentation en électricité Les balais sont usés ou coincent L'interrupteur est défectueux Organes moteur en circuit ouvert ou court-circuités 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que l'alimentation est disponible à la source. Débranchez la défonceuse, ouvrez les couvercles des balais et assurez-vous que les balais se déplacent librement dans les porte-balais. Vérifiez pour voir si les balais ont besoin d'être remplacés. Contactez le centre de réparation Contactez le centre de réparation
<ul style="list-style-type: none"> La défonceuse tourne lentement 	<ul style="list-style-type: none"> Fraise émoussée ou endommagée Commande de vitesse variable réglée sur "lent" Le moteur est surchargé 	<ul style="list-style-type: none"> Réaffûtez ou remplacez la fraise Augmentez la vitesse de rotation. Réduisez la poussée sur la défonceuse.
<ul style="list-style-type: none"> Fait un bruit insolite 	<ul style="list-style-type: none"> Obstruction mécanique L'armature a des sections court-circuitées 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le centre de réparation Contactez le centre de réparation
<ul style="list-style-type: none"> Vibrations excessives 	<ul style="list-style-type: none"> La douille de serrage est desserrée. La queue de la fraise est pliée 	<ul style="list-style-type: none"> Resserrez la douille de serrage et assurez-vous que le réducteur de douille de 1/4" (si vous en avez un) est installé correctement. Remplacez la fraise
<ul style="list-style-type: none"> Il y a beaucoup d'étincelles à l'intérieur du boîtier du moteur 	<ul style="list-style-type: none"> Les balais ne se déplacent pas librement L'armature est court-circuitée ou a un circuit ouvert Commutateur encrassé 	<ul style="list-style-type: none"> Débranchez la défonceuse, enlevez les balais, nettoyez ou remplacez Contactez le centre de réparation Contactez le centre de réparation
<ul style="list-style-type: none"> Microrégleur dur à tourner ou ne tourne pas 	<ul style="list-style-type: none"> Blocage de plongée enclenché Sélecteur de plongée en position "verrouillée" 	<ul style="list-style-type: none"> Relâchez le levier de blocage de plongée Mettez le sélecteur de mode de plongée sur "Unlock" (déverrouillage). Voir "Plongée réglée par manivelle"
<ul style="list-style-type: none"> Le levier de blocage de plongée ne se verrouille pas 	<ul style="list-style-type: none"> Le levier de blocage de plongée n'est pas positionné correctement 	<ul style="list-style-type: none"> Repositionnez le levier de blocage de plongée, comme il décrit dans la section "Plongée libre"
<ul style="list-style-type: none"> Le couvre-interrupteur ne sort pas 	<ul style="list-style-type: none"> La défonceuse est à la profondeur maximale - en position de blocage de la douille de serrage 	<ul style="list-style-type: none"> Réduisez la profondeur de plongée
<ul style="list-style-type: none"> Impossible de descendre à la position de blocage de la douille de serrage 	<ul style="list-style-type: none"> Interrupteur d'alimentation allumé 	<ul style="list-style-type: none"> Débranchez la défonceuse.

Si vous n'arrivez pas à résoudre un problème en suivant les conseils donnés, ne touchez pas à la défonceuse - contactez votre succursale CMT locale où l'on vous aiguillera vers le centre de réparation CMT agréé le plus proche.

MANDRIN 1/4 PO

Un deuxième mandrin est fourni pour réduire l'usage à des petits coupeurs (par exemple 1/4 po). Avec le toupie dans position mandrin verrouiller utiliser la clé pour dévisser le mandrin standard, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, et enlever le du toupie. Serrez-le mandrin réduit à sa place.

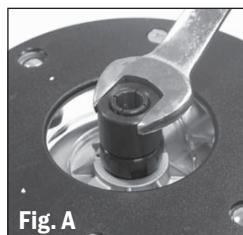


Fig. A

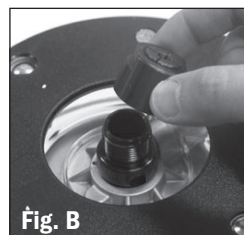


Fig. B

INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION

Lorsque la défonceuse est branchée sur le secteur, l'interrupteur (b) est illuminé (en position " on " (marche) comme en position " off " (arrêt). Le couvre-interrupteur (a) transparent empêche les démarrages accidentels de la défonceuse (Fig.1). Il doit être escamoté pour pouvoir démarrer la défonceuse. Le couvre-interrupteur restera ouvert jusqu'à ce que la défonceuse soit mise hors circuit. Fig. 2.

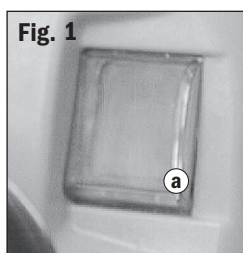


Fig. 1

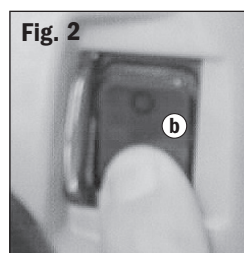


Fig. 2

COMMANDE DE VITESSE VARIABLE

Il convient de régler le régime de la défonceuse selon la taille de la fraise. Le régime le plus élevé convient pour les fraises de taille normale ; les grandes fraises, par contre, exigent un régime ralenti. La vitesse doit également être réduite si des marques de brûlure apparaissent sur l'ouvrage. La commande de vitesse (c) est marquée de 1 à 5, chiffres qui correspondent approximativement aux vitesses indiquées ci-dessous.

Réglage	tr/min
1	8.000
2	10.000
3	14.000
4	18.000
5	20.000

Tournez la molette pour choisir la vitesse désirée.
Fig. 3

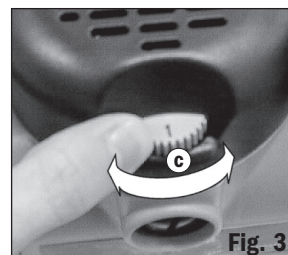


Fig. 3

EXTRACTION DE LA SCIURE

La défonceuse CMT est équipée d'un orifice d'évacuation de la sciure (d) qui permet une aspiration efficace des copeaux. L'orifice accepte une buse d'un diamètre extérieur de 38mm (1-1/2"). La buse se visse en position (filetage à gauche - sens inverse des aiguilles d'une montre). Fig. 4

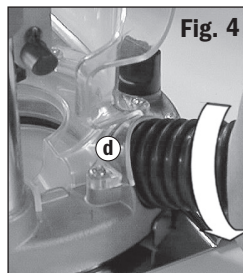


Fig. 4



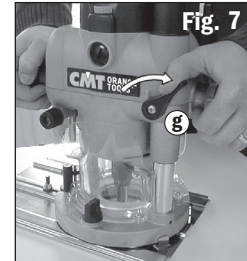
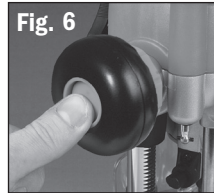
Fig. 5

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

Il y a trois méthodes de réglage de la profondeur de coupe, selon la précision et le degré de contrôle nécessaires. Plongée libre, pour un réglage classique et rapide de la profondeur ; Plongée réglée à la manivelle, pour un réglage contrôlé et rapide ; et Microrégleur, pour un réglage précis de la profondeur sur toute la hauteur de plongée.

PLONGÉE LIBRE

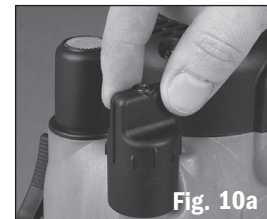
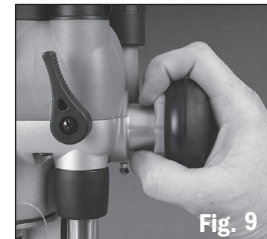
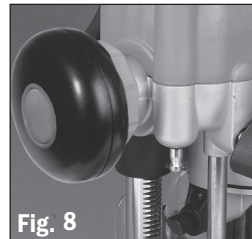
1. Des ajustements de profondeur à main libre peuvent être faits avec le bouton de sélecteur en mode plongeant engagé. Serrez-le profondément à l'intérieur de la poignée jusqu'à ce qu'elle s'engage vers l'intérieur **Fig 6**.
2. Relâchez le levier de blocage de plongée. Abaissez le bloc-moteur jusqu'à ce que la profondeur désirée soit atteinte. Re-verrouillez le levier de blocage de plongée.



Note: La position du levier de blocage de plongée peut être changée en enlevant la vis de retenue et en replaçant le levier sur le boulon. Resserrez fermement.

RÉGLAGE DE PLONGÉE AVEC LA POIGNÉE D'ARMEMENT

1. Des ajustements de profondeur avec la poignée d'armement du plongeon peuvent être faits quand le bouton de sélecteur en mode plongeant est de niveau avec la poignée. Si engagé, serrez l'intérieur du bouton sélecteur en mode plongeant et permettez-lui de jaillir hors du niveau avec la poignée. Assurez-vous que le levier de blocage de la plongée est ouvert **Fig 8**.
2. Tirez la poignée d'armement vers l'intérieur de la poignée puis tournez la poignée pour hausser ou abaissez le fer. Relâchez la poignée d'armement à la profondeur requise, lui permettant de se dégager et de serrer le fer à la profondeur désirée **Fig 9**.
3. Fermez le levier de blocage de la plongée, en particulier pour les coupes profondes.



RÉGLAGE MICROMÉTRIQUE

Utilisable uniquement en mode plongée réglée à la manivelle.

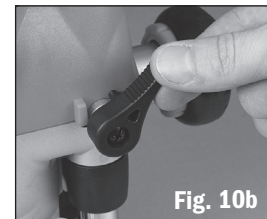
1. Déclenchez le bouton sélecteur en mode de plongeon, et assurez-vous que le levier de blocage de plongée est ouvert **Fig 10a**.

Note: Si le réglage micrométrique est tourné avec le levier de blocage de plongée engagé, le bouton de réglage micrométrique commencera à cliqueter et la profondeur de coupe demeurera inchangée.

2. Tournez le bouton de réglage micrométrique dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la profondeur de coupe et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour réduire la profondeur de coupe **Fig 10b**.

Note: Quand l'extrémité de la gamme d'ajustement de profondeur est atteinte le bouton de réglage micrométrique offrira une plus grande résistance à tourner, et commencera à cliqueter.

3. Fermer le levier de plongée en particulier pour les coupes profondes.

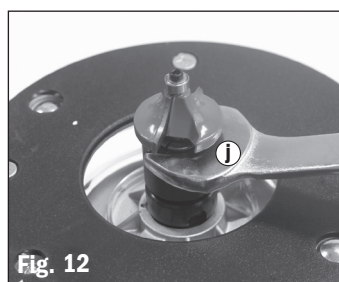
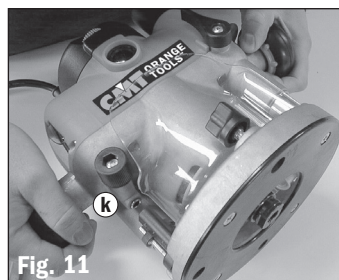


RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation (b) sur « off » (arrêt) et laissez le couvre-interrupteur se refermer. (Fig. 1) (Le couvre-interrupteur se referme lorsque le verrouillage de la douille de serrage s'enclenche.)
2. Attendez l'arrêt complet de la fraise abaissez la défonceuse à sa profondeur maximum en mode de plongée libre ou de plongée réglée à la manivelle. Fig. 11. **Note:** assurez-vous que la butée de profondeur (k) est desserrée (voir fig. 13 ci-dessous). La douille de perçage devrait maintenant faire saillie de la base (et de la table pour défonceuse, si elle est installée), facilitant ainsi l'utilisation de clés.
3. Au moyen de la clé (j) fournie, tournez légèrement la douille de serrage pour permettre au verrouillage de s'enclencher. Lorsque la douille de serrage est bloquée, tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour libérer la fraise, ou dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer la fraise. Fig. 12.

Note: Lorsque vous insérez une fraise, assurez-vous que la queue est insérée à fond dans la douille de serrage.

4. Remettez la défonceuse à la profondeur de travail normale. Ceci déverrouillera la douille de serrage et libérera le couvre-interrupteur, permettant ainsi l'accès à l'interrupteur d'alimentation.

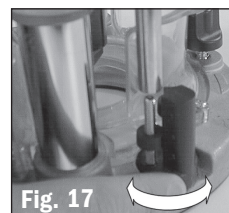
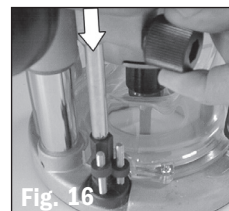
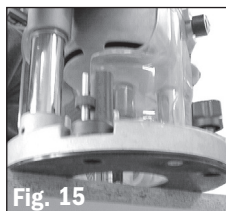
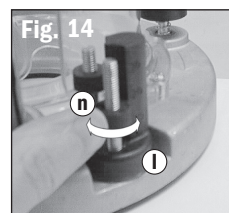
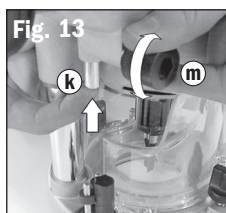


MISE EN PLACE ET REMPLACEMENT DES FRAISES

Il est possible de pré-régler la profondeur de coupe avec précision au moyen de la butée de profondeur (k) et de la tourelle (l) en mode plongée libre.

1. Desserrez le verrouillage de la butée de profondeur (m) et escamotez complètement la butée de profondeur, puis resserrez. Fig. 13.
2. Mettez la molette (n) de tourelle à la profondeur de plongée désirée en vous référant aux graduations du montant de tourelle. Fig. 14.
3. Mettez la fraise en place et réglez la profondeur de plongée jusqu'à ce que la pointe de la fraise soit au même niveau que votre " point zéro " (par exemple, base de la défonceuse ou surface de la table pour défonceuse). Fig. 15.
4. Faites tourner la tourelle jusqu'à ce que le montant fixe de la tourelle soit dans l'alignement de la butée de profondeur. Relâchez la butée en la laissant bondir sur le montant, puis resserrez. Fig. 16.
5. Continuez à faire tourner la tourelle jusqu'à ce que le boulon de la molette voulue soit dans l'alignement de la butée. Fig. 17. Abaissez la tourelle jusqu'à ce que la butée de profondeur creuse soit positionnée au-dessus du boulon et touchez la molette. Enclenchez le levier de blocage de plongée (g).

Note: la profondeur de plongée doit être réduite avant de pouvoir faire tourner la tourelle jusqu'à une autre position de butée.



UTILISATION À MAIN LEVÉE

- Servez-vous toujours des deux mains pour contrôler la défonceuse et assurez-vous que votre ouvrage est solidement cramponné pour empêcher tout mouvement pendant l'utilisation. **Fig. 18.**
- N'utilisez jamais la défonceuse à main levée sans guidage d'une forme ou d'une autre. Le guidage peut être assuré par une fraise pilote, le guide fourni ou une règle droite (par exemple, un tasseau cramponné à votre ouvrage, comme le montre la figure 18).
- Faites toujours avancer la défonceuse dans le sens opposé à la rotation de la fraise (dans le sens des aiguilles d'une montre, comme il est indiqué sur la base de la défonceuse). **Fig. 19.**
- N'utilisez pas la défonceuse à l'envers à moins qu'elle ne soit solidement montée sur une table pour défonceuse bien protégée (par exemple, de la marque CMT).



Fig. 18

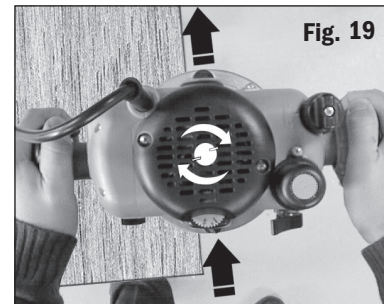


Fig. 19

L'ENSEMBLE DE LA BASE

La base (o) fournie avec la défonceuse CMT peut servir de d'extension de la semelle, de guide ou de coupe-cercle.

MONTAGE DU GUIDE

1. Desserrez les boutons de montage (p) jusqu'à ce qu'ils soient à environ 10 mm (3/8") au-dessus de la base de la défonceuse.
2. Placez la défonceuse à l'intérieur des nervures prévues sur la base (o), avec les boutons au-dessus des deux fentes en forme de trou de serrure. **Note:** la défonceuse peut être montée avec le porte-à-faux long à gauche ou à droite, selon le côté duquel le support est nécessaire. Pour le travail sur chant, positionnez l'interrupteur d'alimentation du côté de la base où se trouve le porte-à-faux court, comme le montre la figure 23.
3. Appuyez sur les boutons de montage jusqu'à ce que les têtes de boulon s'engagent dans les fentes, puis faites glisser la défonceuse jusqu'à ce qu'elle se loge contre les nervures de positionnement. **Fig. 21.** Serrez bien les boutons.
4. Desserrez les boutons du guide (q) de quelques tours et faites glisser le guide (r) sur la base à partir de l'extrémité choisie. **Fig. 22.**

Bloquez-le à l'endroit désiré en serrant les deux boutons de guide.

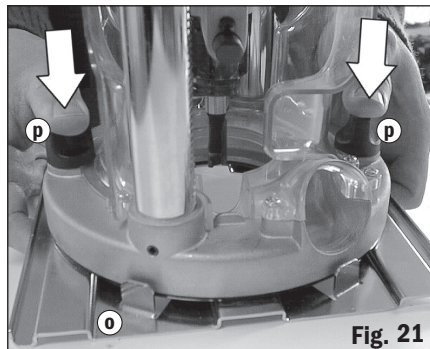


Fig. 21

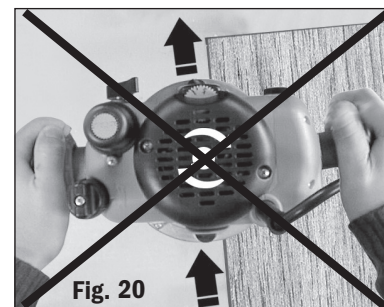


Fig. 20

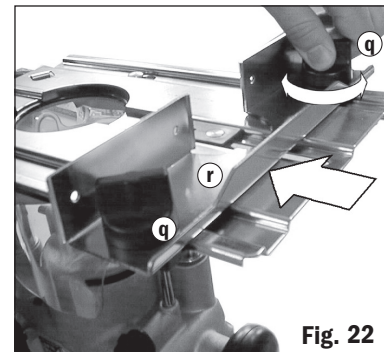


Fig. 22

UTILISATION DU GUIDE

Base élargie

La base du guide donne une meilleure stabilité lorsqu'on se sert de fraises à pilote sur chant. Le guide (r) n'est pas utilisé pour ces coupes.

Placez une main sur le bout long de la base, en le maintenant sur l'ouvrage, et, avec l'autre main, agrippez la poignée de la défonceuse la plus éloignée. **Fig. 23.** **Note:** positionnez la défonceuse de façon à ce que l'interrupteur d'alimentation soit le plus près possible de votre main droite.

Guide

Fixez le guide (r) au bout court de la base (o) lorsque vous travaillez sur chant avec une fraise sans pilote à roulement. Utilisez les positions de main illustrées à la figure 23.

Lorsque vous rainurez à une certaine distance du chant, fixez le guide au bout long de la base. **Fig. 24.**

Si vous utilisez une fraise de très grand diamètre, il sera peut-être nécessaire de fixer des blocs de bois au guide en vous servant des trous de vis, afin de vous assurer que la fraise ne touche pas le guide.

Coupe-cercle

1. Fixez la base (o) (sans le guide) à la défonceuse.
2. Enlevez la fixation pivotante (s) de la base et fixez-la au centre de votre ouvrage au moyen d'un petit clou ou d'une petite vis passés par l'un des petits trous prévus. **Fig. 25.** Laissez le boulon qui traverse la fixation pivotante.
3. Positionnez la défonceuse et la base au-dessus de la fixation pivotante et remettez la rondelle et l'écrou à oreilles. La défonceuse débranchée, faites-lui suivre le chemin proposé afin de vérifier le cercle et faites les réglages nécessaires.
4. Coupez le cercle en plusieurs passes, en augmentant la profondeur de coupe de 2 mm (1/16") (par exemple) à chaque passe. N'essayez pas d'effectuer une coupe profonde en une passe.

Coupes de part en part: Si vous coupez le matériau de part en part, placez une chute sous votre ouvrage. **Fig. 26.** Coupez un cercle surdiamétré, puis, lorsque le matériau a été coupé de part en part, réduisez le diamètre jusqu'à la dimension désirée, en faisant des passes légères pleine hauteur.

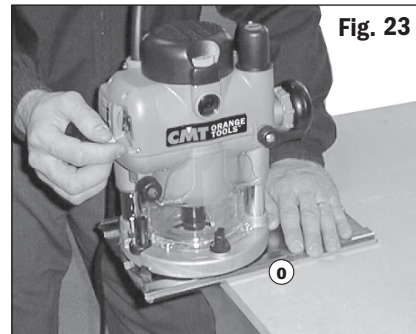


Fig. 23



Fig. 24

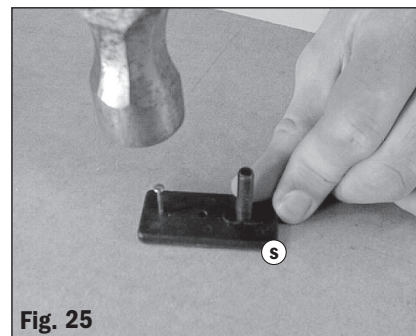


Fig. 25

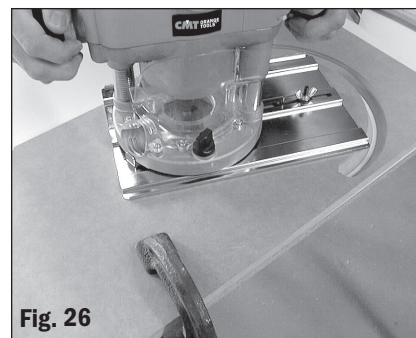


Fig. 26

UTILISATION DE LA DÉFONCEUSE MONTÉE SOUS TABLE**INSTALLATION DU RESSORT DE PLONGÉE**

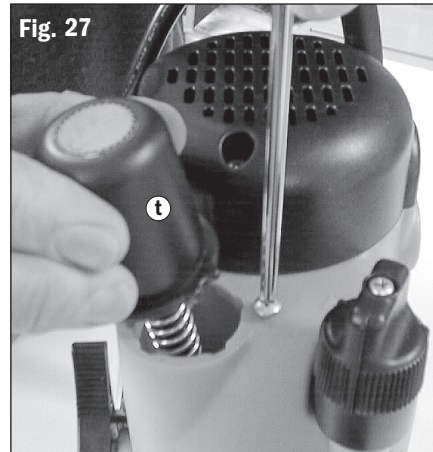
Le ressort de plongée est fourni comme accessoire dans la trousse de la toupie. Il est conçu pour utilisation avec la fonction de plongée de la toupie.

1. Réglez la toupie en début de course de plongée et enclenchez le levier de blocage de plongée.
2. Desserrez la petite vis (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) située à côté du capuchon de ressort de plongée (T) de quelques tours. Tournez légèrement le capuchon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.
3. Placez le ressort sur la protubérance du capuchon du ressort de plongée et insérez le dans le logement du ressort.
4. Exercez une force suffisante et tenez fermement le capuchon du ressort de plongée pour compresser le ressort et verrouillez le capuchon du ressort de plongée sous la vis.
5. Resserrez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre une fois en position.

DÉMONTAGE DU RESSORT DE PLONGÉE

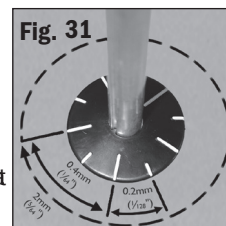
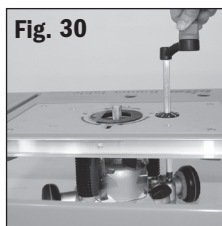
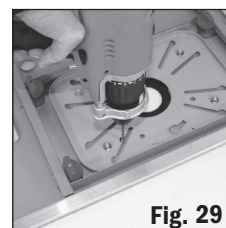
1. Réglez la toupie en début de course de plongée et enclenchez le levier de blocage de plongée.
2. Desserrez la petite vis située à côté du capuchon du ressort de plongée (T) de quelques tours. Tournez légèrement le capuchon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer (figure 27).
Note : Tenez fermement le capuchon en relâchant la tension du ressort.
3. Enlevez le ressort et rangez-le en lieu sûr.
4. Remettez en place le capuchon du ressort de plongée et resserrez la vis.

AVERTISSEMENT : N'enlevez le ressort de plongée que lorsque la toupie est installée sous une table à toupie. Assurez-vous qu'il est toujours installé lors d'un usage manuel.



MANIVELLE DE TABLE À TOUPIE

1. Montez solidement la toupie sur la table à toupie tel qu'indiqué dans les instructions de votre toupie. Retournez la table (avec la toupie installée).
2. Avec un stylo marqueur, tracez l'ouverture dans la base de la toupie sur le dessous de la table. Complétez le tracé pour former un cercle d'environ 1/2 po (12,7 mm) de diamètre.
3. Retirez la toupie et percez un trou de guidage dans le centre du cercle. Avec une mèche de 1/2 po (12,7 mm), percez le trou d'accès final. Limez les bavures avec une queue de rat.
4. Réinstallez la toupie et remettez la table debout.
5. Passez la poignée de manivelle de la table (N) dans le trou du dessus de table et enfoncez-la sur le mécanisme de manivelle de la toupie. Si nécessaire élargissez le trou avec une queue de
6. Relâchez le levier de blocage de plongée et utilisez la poignée de la manivelle pour régler la profondeur de coupe.



MARQUES DE RÉGLAGE :

Chaque graduation sur la roue de la manivelle représente un incrément de profondeur de coupe de 1/128 po (0,2 mm). Un tour complet de 360 degrés équivaut à un réglage en profondeur de 1/128 po (0,2 mm).

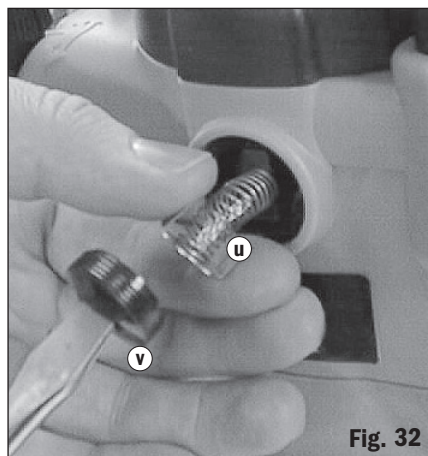
7. Reverrouillez le levier de blocage de plongée et commencez votre travail.

REPLACEMENT DES BALAIS

Les balais de charbon (**u**) sont un article consommable et doivent être inspectés périodiquement et remplacés lorsqu'ils sont usés.

1. La défonceuse débranchée, dévissez les couvercles de balai (**v**) situés à l'avant et à l'arrière du moteur.
2. Sortez les balais en tirant avec précaution sur les ressorts saillants. **Fig. 32.**
3. Si l'un des balais (**u**) est usé et a moins de 6mm (1/4") de longueur, ils doivent être remplacés tous les deux par des balais de rechange authentiques CMT - disponibles dans les centres de réparation CMT agréés.

CMT ne sera pas tenu pour responsable des dommages ou des blessures causées par une réparation non autorisée de la défonceuse ou un usage incorrect de l'outil.



DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ



IO SOTTOSCRITTO

Sig. TOMMASSINI MARCELLO, quale Legale rappresentante della ditta

C.M.T. UTENSILI S.p.A.

Via della Meccanica - 61122 Chiusa di Ginestreto PESARO (PU) - ITALIA
Tel. +39 0721.48571 Fax +39 0721.481021

**IN QUALITÀ DI COSTRUTTORE DICHIARO
SOTTO LA MIA ESCLUSIVA RESPONSABILITÀ CHE LA MACCHINA**

Denominazione	ELETTROFRESATRICE	
Modello	CMT7E	
Anno di costruzione	2010	
Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico	C.M.T. UTENSILI S.p.A. Via della Meccanica – 61122 Chiusa di Ginestreto PESARO (PU) ITALIA	TOMMASSINI Marcello

È CONFORME ai requisiti essenziali di sicurezza e di salute della direttiva 2006/42/CE e successivi aggiornamenti ad essa applicabili, ai requisiti della direttiva 2006/95/CE e successivi aggiornamenti ad essa applicabili ed ai requisiti della direttiva 2004/108/CE e successivi aggiornamenti ad essa applicabili.

È CONFORME a quanto previsto dalle norme: EN 60745-2-17, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN ISO 3744.

CHIUSA DI GINESTRETO PESARO

TOMMASSINI MARCELLO

27 GIU 2012

li _____